



## CHAPITRE 62

## CHAPTER 62

Loi modifiant la Loi pour aider à l'établissement d'aqueducs et de systèmes de drainage dans les municipalités rurales

An Act to amend the Act to contribute to the establishment of aqueducts and of drainage systems within rural municipalities

[Sanctionnée le 17 février 1949]

[Assented to, the 17th of February, 1949]

SA MAJESTÉ, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

HIS MAJESTY, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

1947, c. 58, a. 3, remp. **1.** L'article 3 de la loi 11 George VI, chapitre 58, est remplacé par le suivant:

**1.** Section 3 of the act 11 George VI, 1947, c. 58, chapter 58, is replaced by the following: s. 3, replaced.

Délai. **"3.** Le comité devra procéder à cette enquête et soumettre avec diligence son rapport au ministre des travaux publics."

**"3.** The committee shall carry out Delay. investigation and submit its report to the Minister of Public Works without delay."

1947, c. 58, a. 4, am. **2.** L'article 4 de ladite loi est modifié en y ajoutant après le mot "pas", dans la quatrième ligne, le mot "cent".

**2.** Section 4 of the said act is amended 1947, c. 58, by adding after the words "not exceed- s. 4, am. ing" in the fourth line thereof, the words "one hundred and".

Entrée en vigueur. **3.** La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

**3.** This act shall come into force on Coming into force. the day of its sanction.